



Technologie parfaite  
pour des chants parfaits.

La mejor técnica  
disponible para conseguir  
los mejores bordes  
posibles.

**(F)** Plaqueuses de chants

**(ES)** Máquina de encolar cantos

**Optimat KD 78/2 C**

**Optimat KD 79/2 CF**



# Des chants parfaits pour des clients exigeants Cantos perfectos para clientes que exigen lo mejor

**Optimat : une haute technologie ne doit pas forcément être onéreuse**

Les KD 78/2 et KD 79/2 CF sont déjà des machines à bois connues qui, dans ce secteur industriel, marquent la tendance à une construction sérielle de qualité supérieure et à un rapport prix-rendement exemplaire.

**Optimat: Porque la alta tecnología no tiene por qué costar demasiado**

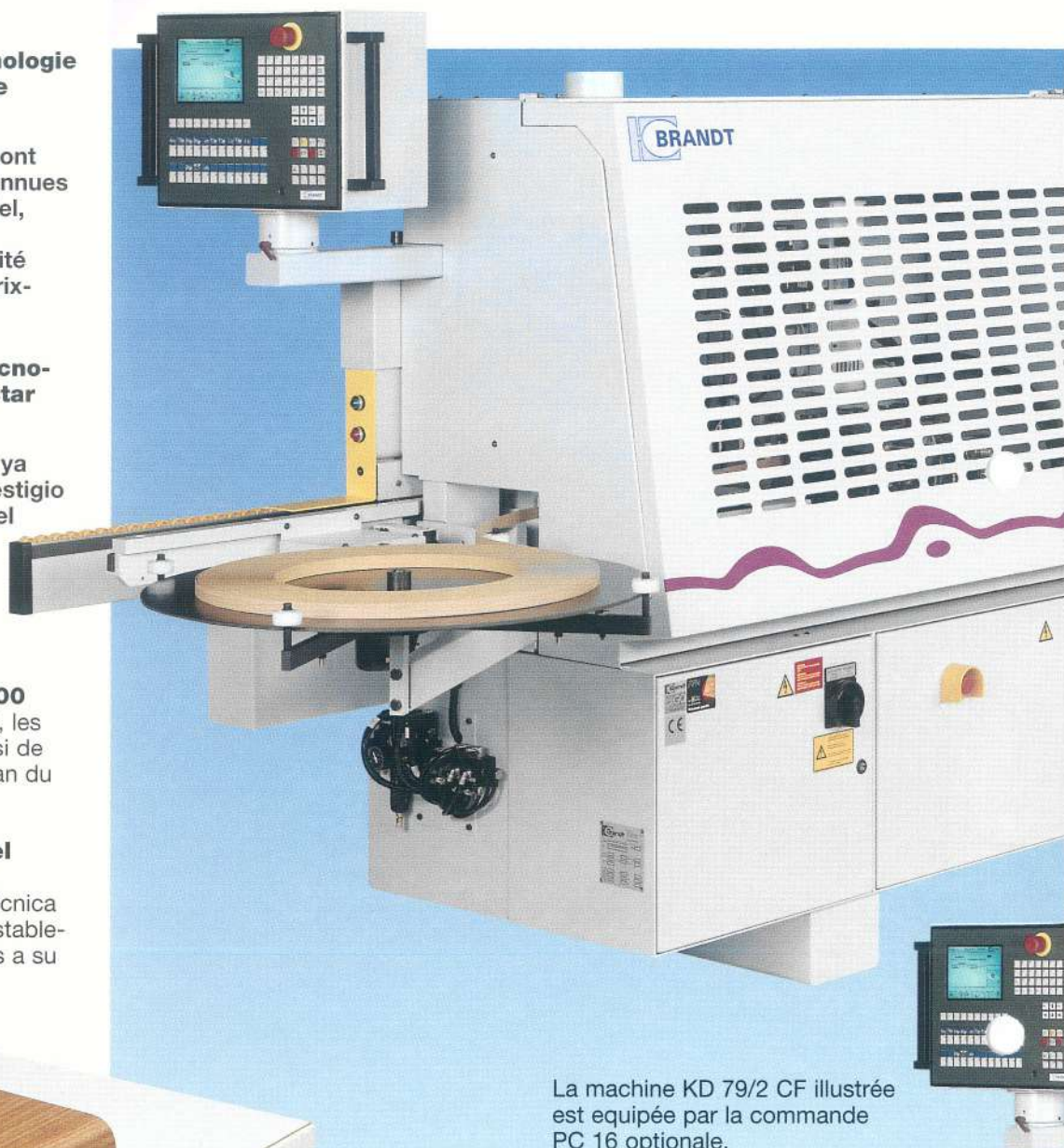
La KD 78/2C y la KD 79/2CF ya disfrutaban en el sector del prestigio de dos máquinas líderes en el mercado gracias a su construcción en serie de alta calidad y su excepcional relación precio-calidad.

**Design de machine An 2000**

Outre une technologie parfaite, les nouvelles Optimat posent aussi de tous nouveaux jalons sur le plan du design des machines.

**Un diseño de máquinas del año 2000**

Además de por su perfecta técnica las nuevas Optimat también establecen nuevos estándares gracias a su excelente diseño.



La machine KD 79/2 CF illustrée est équipée par la commande PC 16 optionnelle.

La maquina ilustrada KD 79/2 CF esta equipada con el mando opcional PC 16.

**Des groupes à haut rendement**

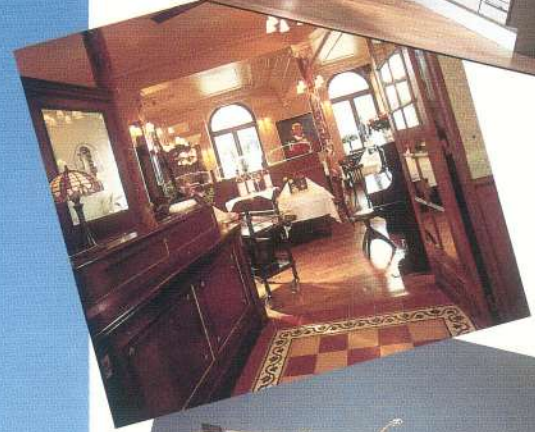
Précision extrême et rapidité de changement sont les principales caractéristiques de tous les groupes.

**Unidades de procesamiento de alto rendimiento**

Estos agregados se destacan principalmente por su alta precisión y por la rapidez con la que se puede realizar su reequipamiento y reajuste.







Optimat KD79/2 CF

Optimat KD 79/2 CF

Optimat KD 79/2 CF





# Des groupes d'usinage conviviaux

## Unidades de procesamiento de fácil utilización

### 1. Fraisage à dresser (uniquement KD 79/2 CF)

Pour une qualité optimale des chants.

2 moteurs de fraisage de 2,2 kW chacun, équipés de fraises de dressage diamantées, sens de rotation en/contre la direction de marche des pièces.

### Unidad machihembradora-fresadora (sólo KD 79/2CF)

Para obtener cantos de la máxima calidad.

2 motores de fresado de 2,2 kW cada uno, equipada con machihembradoras-fresadoras de diamante, rotación sincrónica/ opuesta.



1



2

### Commande électronique standard NC 16

Commande à mémoire programmable (AP) de construction compacte, spécialement crée pour le secteur de l'artisanat.

Unité d'entrée NC 16 dans le pupitre de commande avec affichage à cristaux liquides (LCD) à 8 lignes.

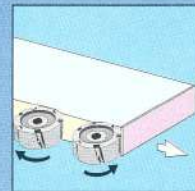
### Commande électronique de confort PC 16 comme option.

### Mando electrónico estandar NC 16

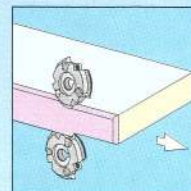
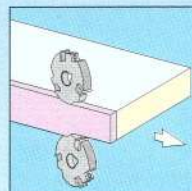
Control programable en memoria en un diseño compacto. Especialmente concebido para las necesidades de los profesionales.

Unidad de entrada NC 16 en el pupitre de servicio con pantalla de cristal líquido de 8 líneas..

### Mando electrónico confortable PC 16 como opción.



4





## 2. Groupe d'encollage QUICKMELT

Bac de chauffe rapide et étanche, y compris unité de préchauffe QUICKMELT.

Radiateur infrarouge pour une qualité d'encollage élevée.

Entrée automatique des chants pour bandes en bobines et coupées à longueurs fixes.

### Unidad encoladora QUICKMELT

Cuba de calefacción rápida sin derrames incluida la unidad de profundido QUICKMELT.

Radiador de infrarrojos para mejorar la calidad de la cola.

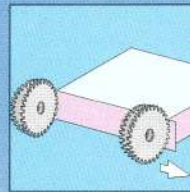
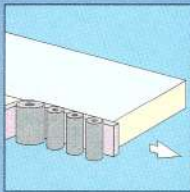
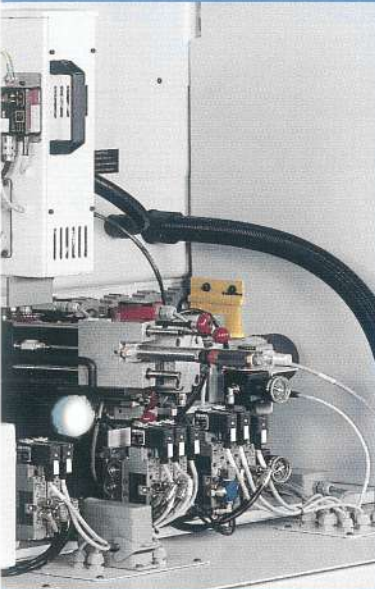
Admisión automática de cantos para rodillos y regletas fijas.

## 3. Unité de coupe en bout Chanfrein / Droit

2 moteurs de 0,35 kW chacun, 12 000 t/mn, y compris ajustage pneumatique chanfrein / droit.

### Unidad cortadora de corte biselado / recto

2 motores de 0,35 kW cada uno, 12.000 r.p.m. Incl. ajuste neumático corte biselado/corte recto.



## 4. Affleurage au ras

Deux unités d'affleurage au ras dotées respectivement de 2 moteurs de 0,55 kW chacun, 12 000 t/mn.

Equipées de fraises de chanfreinage (1ère fraise) et de fraises combinées (2e fraise), y compris ajustage pneumatique.

### Unidades rascadores

Dos unidades de fresado ras con ras con 2 motores cada una, 0,55 kW, 12.000 r.p.m.

Equipadas con fresas de biselar (1 fresa) y fresas combinadas (2 fresas). Incluido ajuste neumático.

## 5. Unité de fraisage de forme

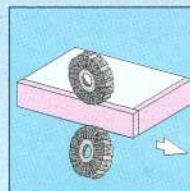
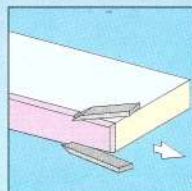
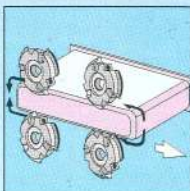
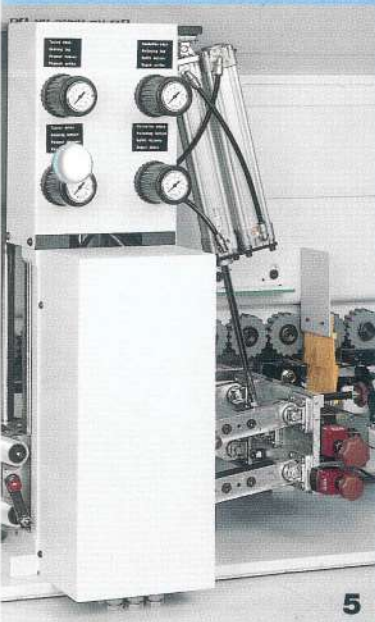
Pour l'arrondissement des coins, 2 moteurs de 0,35 kW chacun, 12 000 t/mn, équipée de fraises de rayons à plaquettes réversibles.

### Unidad de fresa perfilada

Para redondeado de cantos, aristas y vértices.

2 motores de 0,35 kW cada uno, 12.000 r.p.m.

Equipada con fresas de radios.



## 6. Grattoir / Lissage

Pour l'usinage de finition de chants PVC épais pré-fraisés.

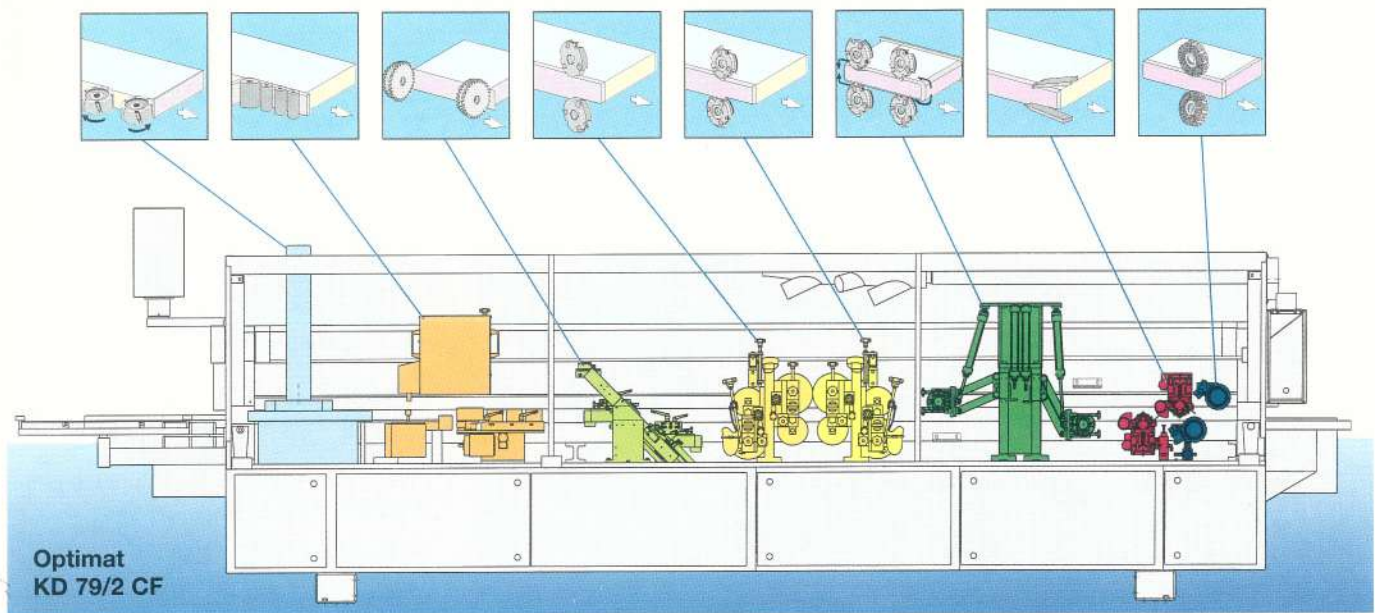
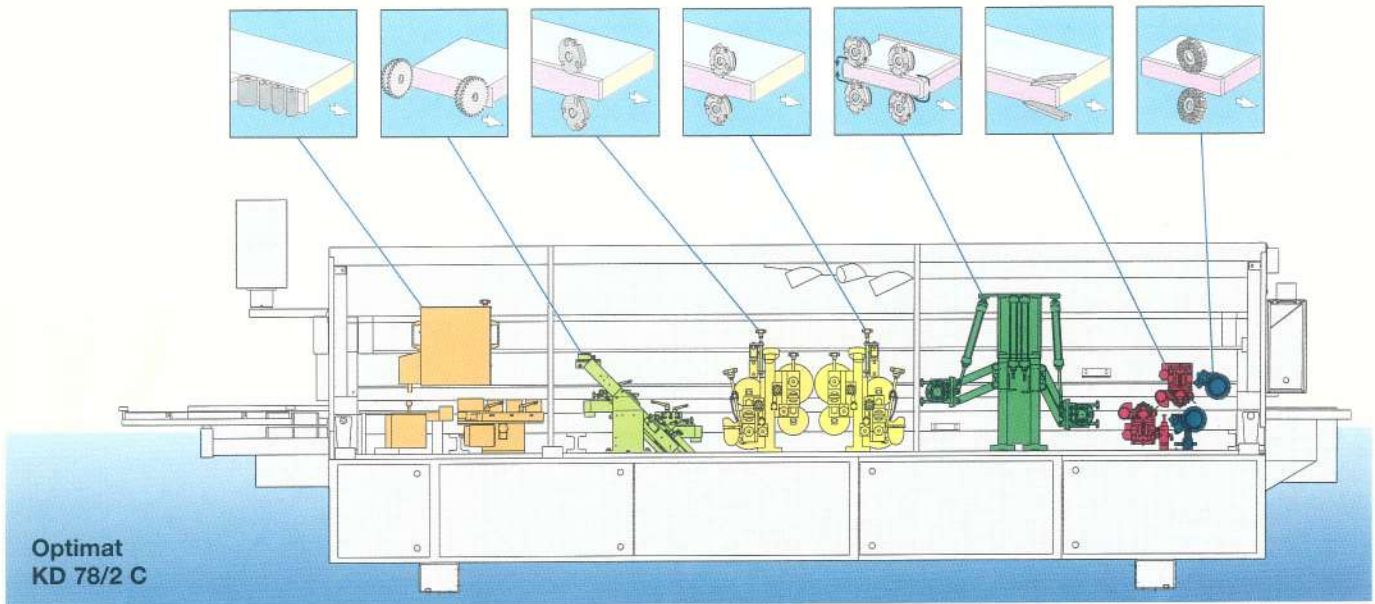
### Cuchilla de suavizar / pulir con disco de trapo

Para la elaboración de acabado de cantos gruesos prefresados de PVC.



# Caractéristiques techniques

## Datos técnicos



	<b>Optimat KD 78/2 C</b>	<b>Optimat KD 79/2 CF</b>
Dimensions de la machine (LxHxI) / Dimensiones de la máquina (LxAxH) (mm)	6240 x 1300 x 2100	6740 x 1320 x 2100
Diamètre de l'aspiration des poussières / Diametro de absorción (mm)	1 x 100, 1 x 160	1 x 100, 1 x 120, 1 x 160
Puissance connectée / Valor conectado (kW)	14	19
Poids / Peso (kg)	2400	2700
Epaisseur des chants / Grosor de los cantos (mm)		0,4 - 12
Coupe à longueur / Separado de rodillos (mm)		3,0 x 45 ou / o 0,8 x 60
Epaisseur du panneau / Grosor de la pieza de trabajo (mm)		8 - 55
Largeur min. du panneau / Anchura de la pieza de trabajo (mm)		65
Longueur min. du panneau / Altura de la pieza de trabajo (mm)		160
Hauteur de travail / Altura de trabajo (mm)		890
Avance / Avance de la pieza (m/min)		14 / 11
Système électrique / Sistema eléctrico		400 V - 3 Ph. / fases - 50 Hz.
Pression pneumatique min. / Sistema neumático		7 bar
Niveau sonore / Emisión de ruido		84/85 dBCA

Sous réserve de modifications techniques. Les illustrations de machines individuelles peuvent inclure des options.  
 Se reserva el derecho a introducir modificaciones. Las representaciones individuales de máquinas pueden incluir datos opcionales.



# Etre un client Brandt rapporte Alternativ : Gagner en devenant un client Brandt

## Ser cliente de Brandt siempre es un buen negocio



Sur le marché international, Brandt est le leader des plaqueuses de chants. Des installations de production d'une modernité extrême et des employés motivés sont la meilleure des garanties pour une qualité de pointe.

Brandt es un líder mundial en el sector de las máquinas encoladoras de cantos para profesionales.



Nuestras modernísimas plantas de fabricación y la alta motivación de nuestros empleados son la mejor garantía de nuestra excepcional calidad.

### **Brandt est partout**

Un réseau de vente et s.a.v. parfaitement conçu signifie de courtes distances – dans le monde entier.

### **Brandt es un proveedor global**

Brandt tiene una red de distribución y servicio muy bien establecida a disposición de sus clientes en todo el mundo. Ello supone un ahorro de tiempo y viajes para el cliente.

# DIN EN ISO 9001

### **Qualité exceptionnelle**

Production, s.a.v. et vente sont certifiées selon DIN EN ISO 9001.

### **Des composants identiques, une maintenance facile**

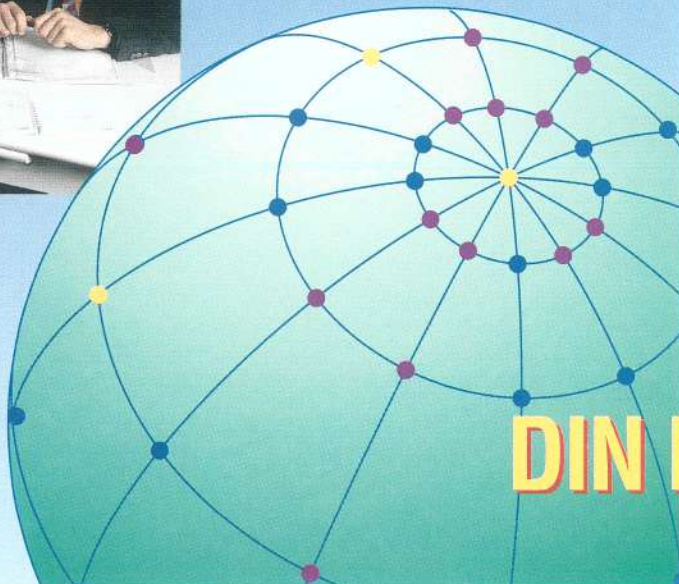
Le groupe HOMAG emploie de nombreux composants, éléments de commande et autres composants identiques favorisant un service économique et rapide.

### **Los mismos componentes suponen un manejo simplificado**

Muchas piezas, elementos de control y otros componentes son idénticos en el grupo HOMAG. De esta forma se consigue un servicio económico y rápido.

### **Excelente calidad**

Nuestra fabricación, nuestro servicio y nuestra red de venta han obtenido el certificado DIN EN ISO 9001.





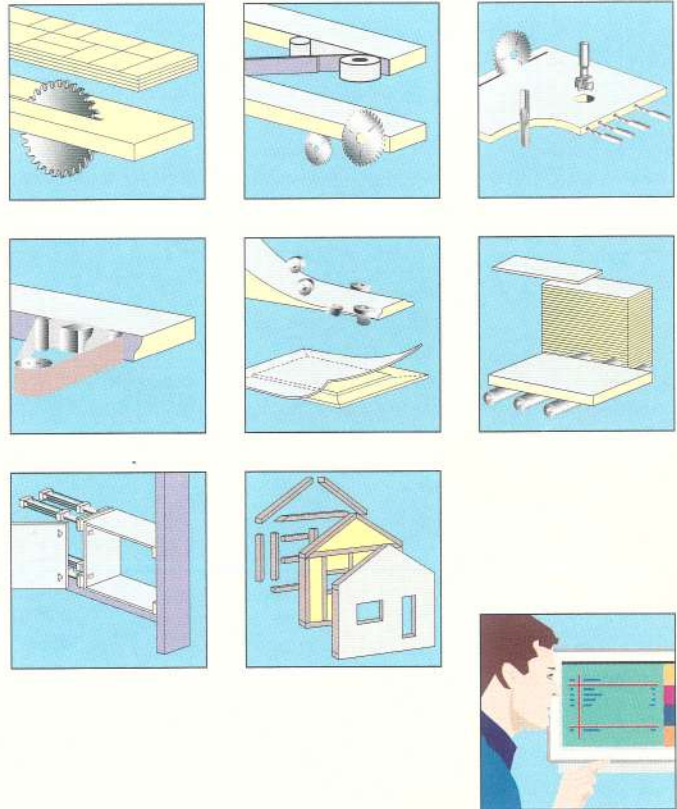
Production / Producción



Vente / Venta



Services / Servicios técnicos



Votre détaillant, notre partenaire de vente:  
Su proveedor autorizado, nuestro socio en la distribución:



**Brandt**  
Kantentechnik GmbH  
Weststraße 2  
D-32657 Lemgo  
Tel. 052 61/97 4-0  
Fax 052 61/64 86  
info@brandt.de  
http://www.brandt.de